

Medizinische Terminologie

Vorabinformationen zur Lehrveranstaltung

Dr. Marcel Korge
Karl-Sudhoff-Institut

Ansprechpartner

Karl-Sudhoff-Institut

für Geschichte der Medizin und der Naturwissenschaften

Liebigstr. 27, Haus E, 04103 Leipzig

Tel. (0341) 97 25 600

E-Mail: geschichte@medizin.uni-leipzig.de

Lehrbeauftragter: Hr. Dr. Marcel Korge (korge@medizin.uni-leipzig.de)

WICHTIG: Alle aktuellen Informationen finden Sie auf der Instituts-Homepage:

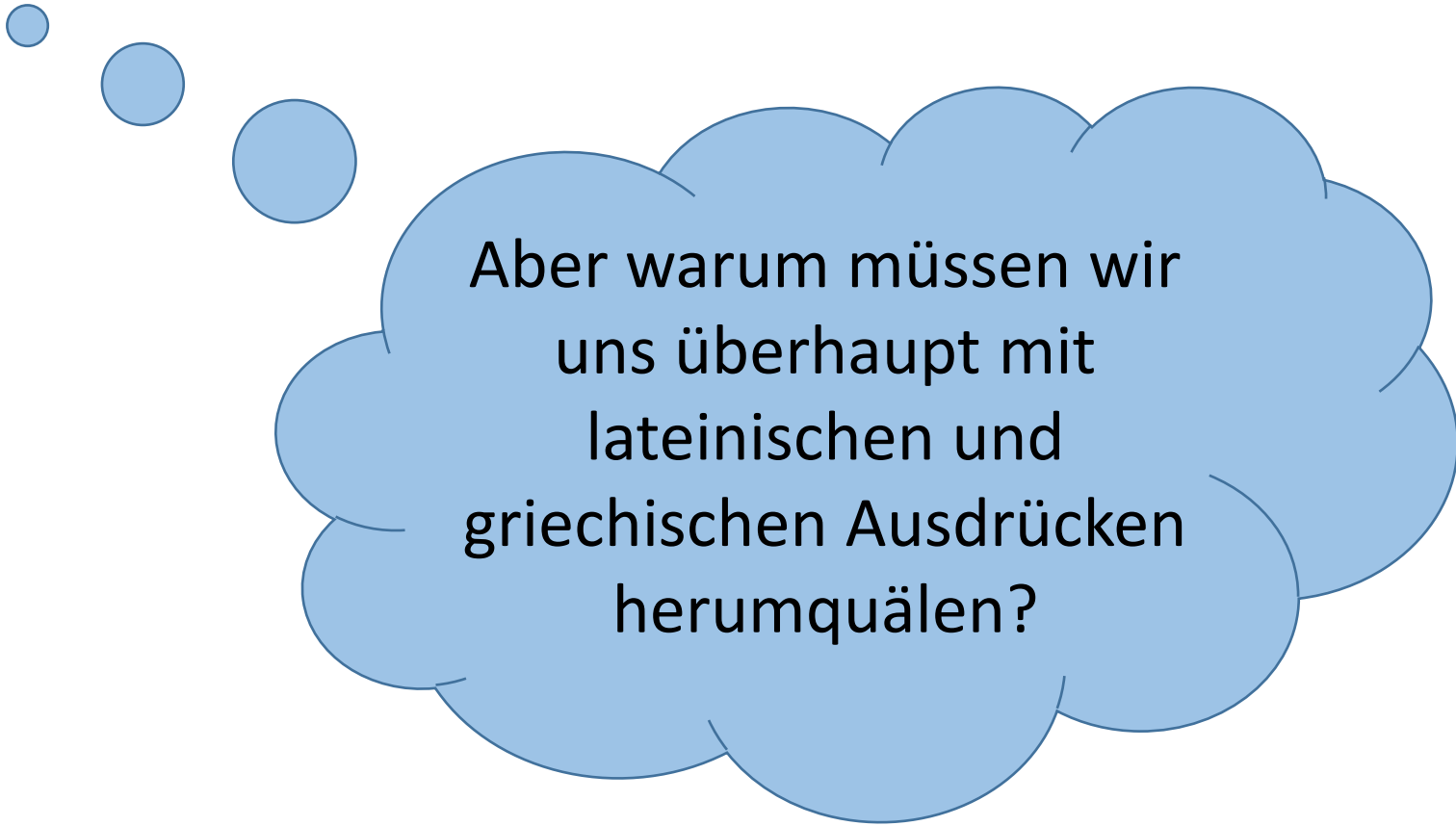
<https://www.uniklinikum-leipzig.de/einrichtungen/sudhoff>

Programm der Einführungsvorlesung

1. Inhalt der Lehrveranstaltung
2. Organisatorisches

Inhalt der Lehrveranstaltung

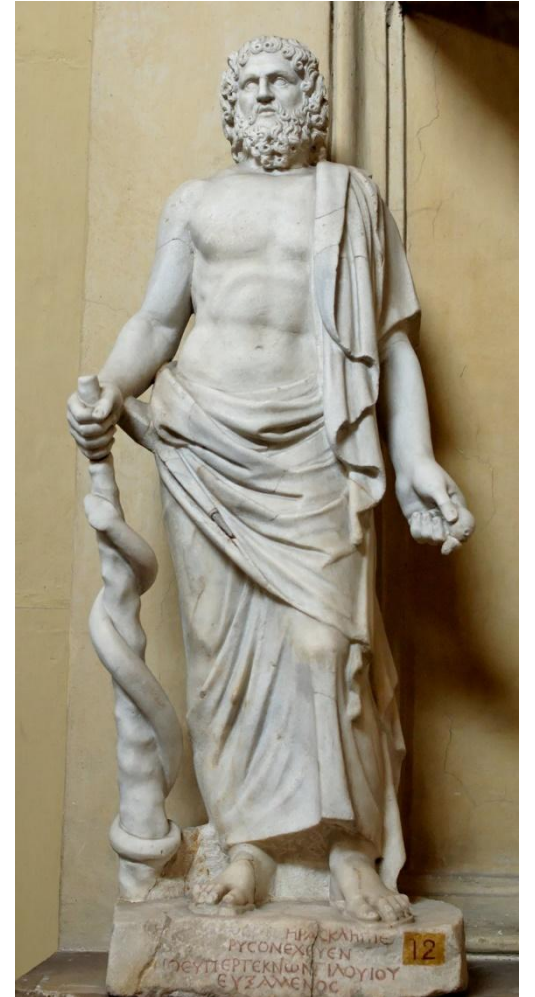
- Grammatikalische Grundlagen der anatomischen Nomenklatur
- Bauprinzipien der anatomischen Nomenklatur
- Klinischer Wortschatz
 - Griechische Wörter und Wortbausteine (Morpheme)
 - Lexikalisierte Wortschatz (Wörter aus dem Griechischen und Lateinischen, z. T. aus dem Englischen und Französischen)



Aber warum müssen wir
uns überhaupt mit
lateinischen und
griechischen Ausdrücken
herumquälen?

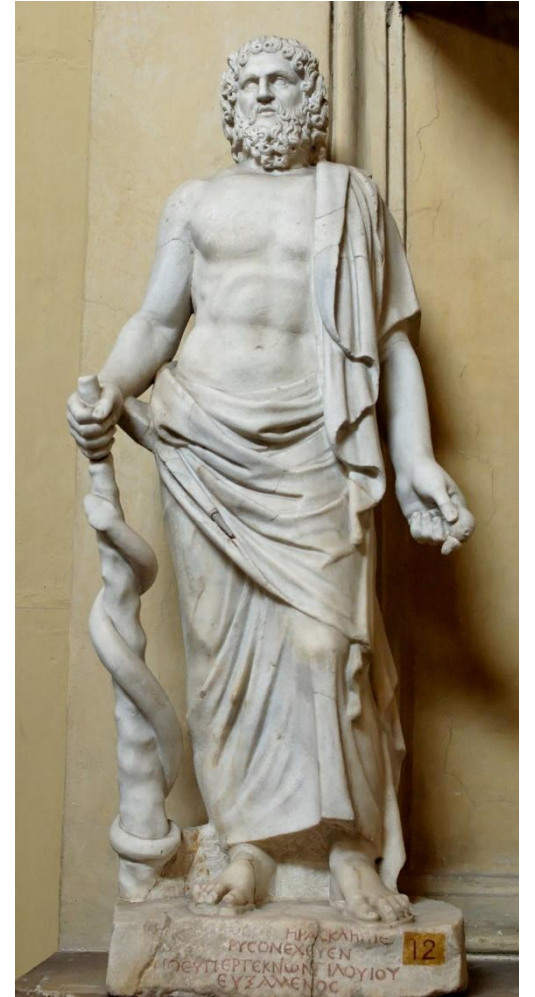
Geschichtliches zur medizinischen Fachsprache

- Antikes Griechenland (Hippokrates von Kos)



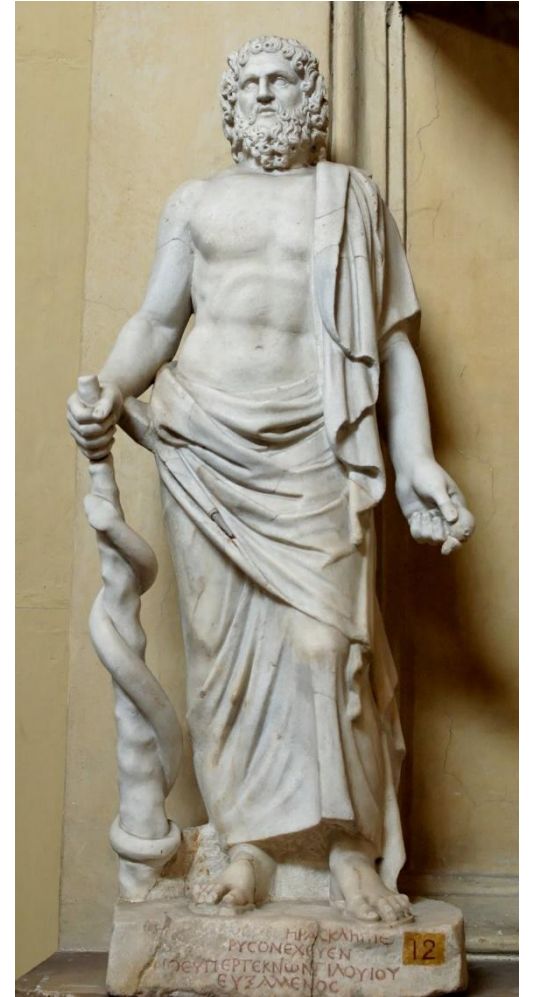
Geschichtliches zur medizinischen Fachsprache

- Hippokrates von Kos
 - Hippokratischer Eid ?
 - Corpus Hippocraticum ?
 - Humoralpathologisches Viererschema ?
(Blut, Schleim, Gelbe Galle, Schwarze Galle)



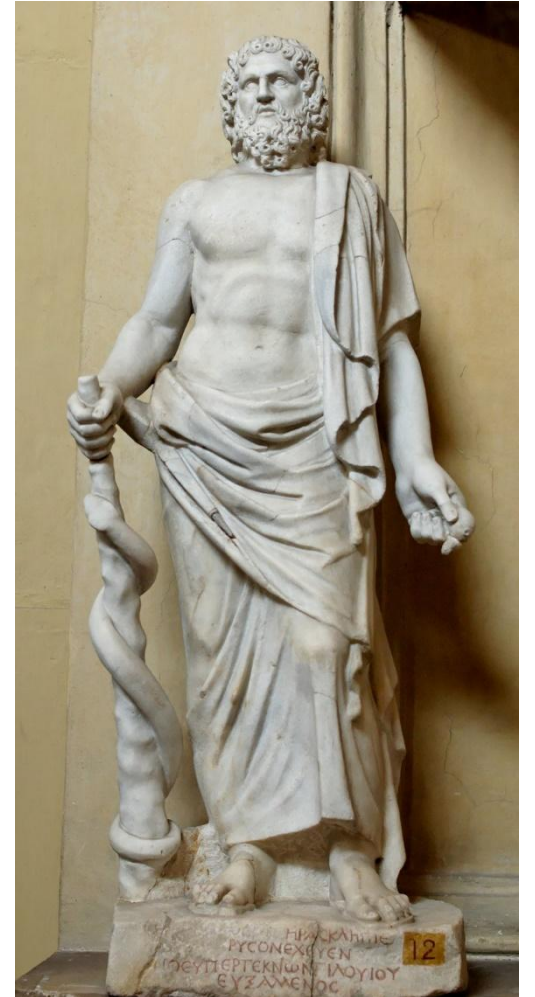
Geschichtliches zur medizinischen Fachsprache

- Antikes Griechenland (Hippokrates von Kos)



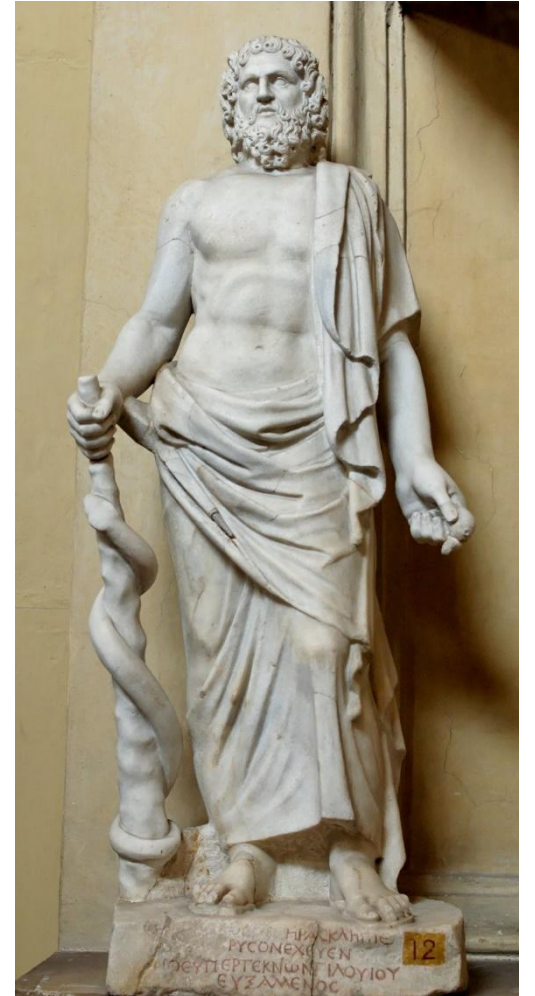
Geschichtliches zur medizinischen Fachsprache

- Antikes Griechenland (Hippokrates von Kos)
- Römisches Reich (Galenos von Pergamon)



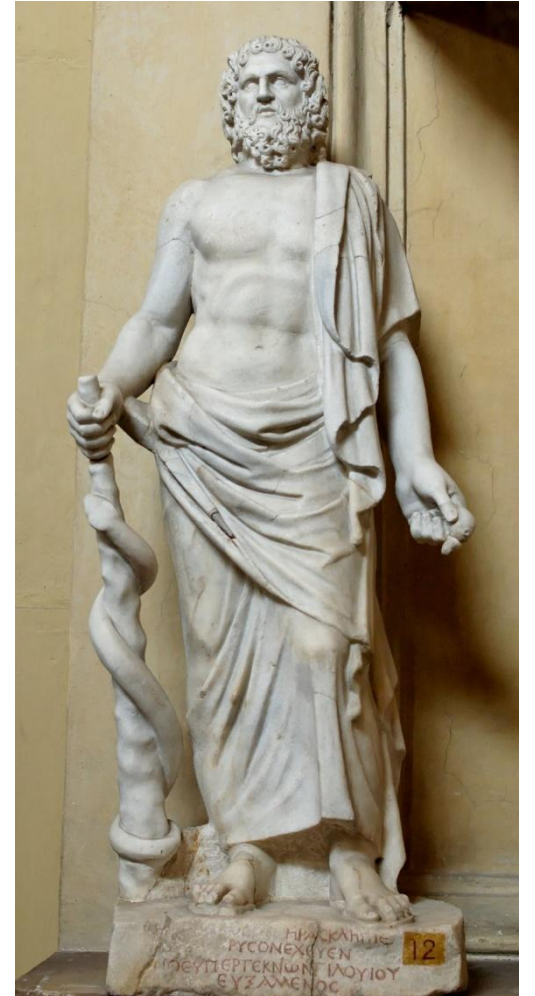
Geschichtliches zur medizinischen Fachsprache

- Antikes Griechenland (Hippokrates von Kos)
- Römisches Reich (Galenos von Pergamon)
- Arabisch-islamische Medizin



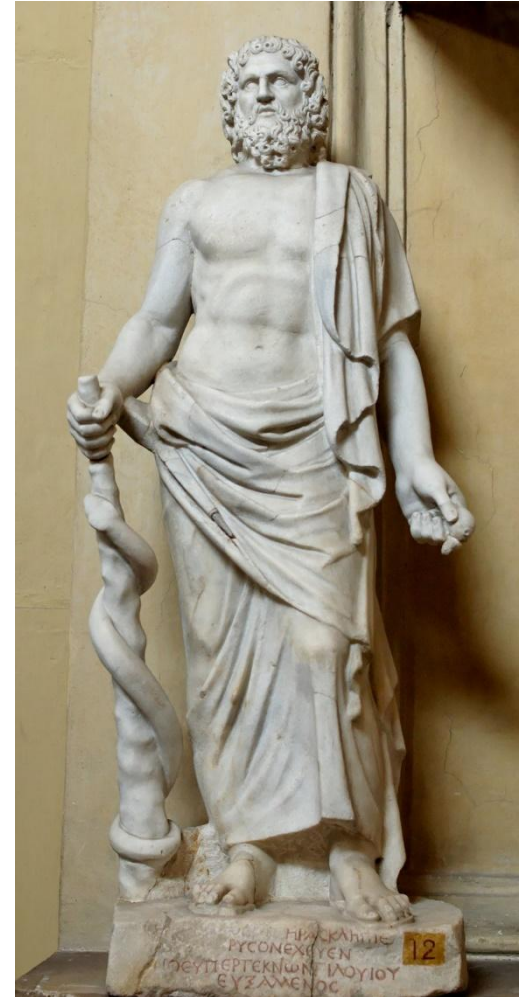
Geschichtliches zur medizinischen Fachsprache

- Antikes Griechenland (Hippokrates von Kos)
- Römisches Reich (Galenos von Pergamon)
- Arabisch-islamische Medizin
- Schnittstellen von Orient und Okzident
(Medizinschulen von Salerno und Toledo)



Geschichtliches zur medizinischen Fachsprache

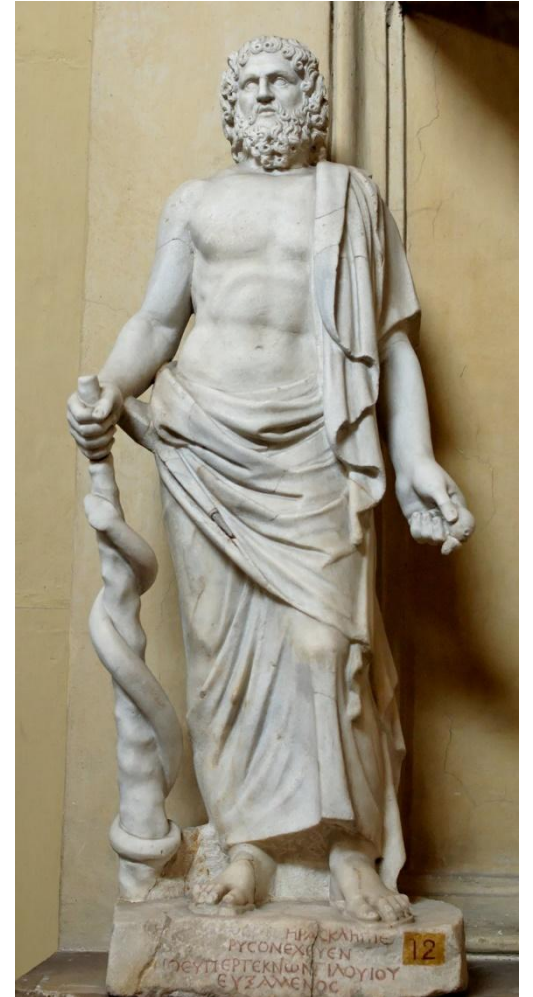
- Antikes Griechenland (Hippokrates von Kos)
- Römisches Reich (Galenos von Pergamon)
- Arabisch-islamische Medizin
- Schnittstellen von Orient und Okzident (Medizinschulen von Salerno und Toledo)
- Europäisches Mittelalter (Latein als Sprache des Klerus und „lingua franca“ der Wissenschaften)



Geschichtliches zur medizinischen Fachsprache

- Antikes Griechenland (Hippokrates von Kos)
- Römisches Reich (Galenos von Pergamon)
- Arabisch-islamische Medizin
- Schnittstellen von Orient und Okzident (Medizinschulen von Salerno und Toledo)
- Europäisches Mittelalter (Latein als Sprache des Klerus und „lingua franca“ der Wissenschaften)
- Neuzeit (Nomenklaturen)

M. Korge, KSI



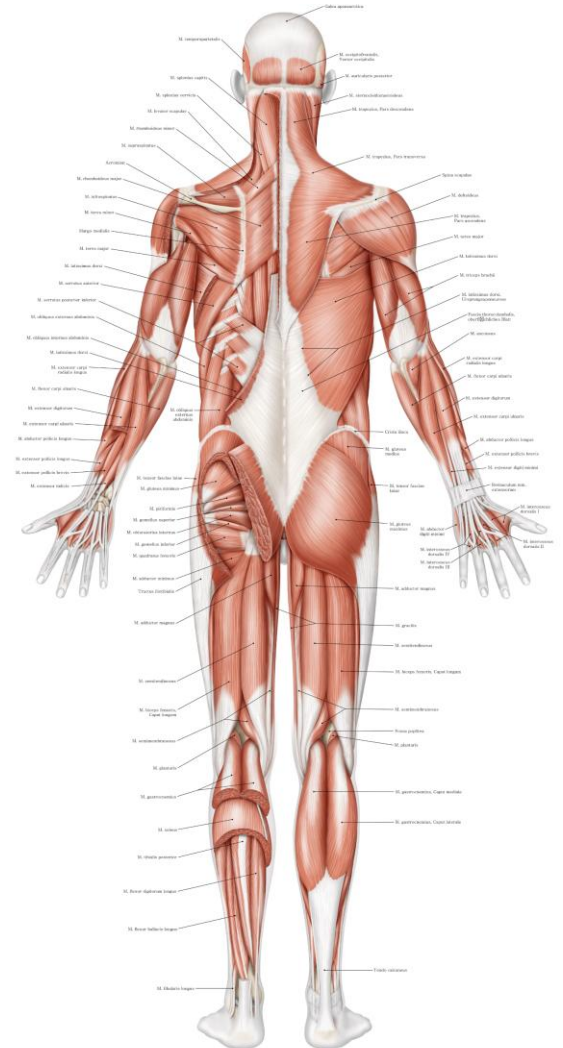
Grammatikalische Grundlagen der anatomischen Nomenklatur

- LATEIN: Rudimentäre Deklination von Substantiven und Adjektiven:
 - Nur Nominativ und Genitiv
- Ziel Studierfähigkeit: Wie komme ich eigenständig zu Lösungen?



Bauprinzipien der anatomischen Nomenklatur

- Anatomischer Wortschatz
- Analyse zusammengesetzter Termini, Attributtypen
- Übersetzen (lateinisch-deutsch, deutsch-lateinisch)
- Ziel: Aktives Erlernen der anatomischen Nomenklatur



Aktives Erlernen der anatomischen Nomenklatur

Beispiele

- Musculus flexor carpi radialis brevis
- Processus lateralis tuberis calcanei
- Pars clavicularis m. pectoralis maioris

- Gelenk zwischen Speiche und Elle = Articulatio radioulnaris

Humanmedizin: Klinischer Wortschatz

- Griechische Wortbausteine (Morpheme)
 - Analyse zusammengesetzter Wörter [Human- und Zahnmedizin]
 - Lexikalisierte Ausdrücke mit lateinischen und griechischen Wurzeln
- *Englische und französische Ausdrücke*
- *Spez. Problem: besonderer klinischer Sprachgebrauch von Wörtern*
- Ziel: Sensibilisierung für Kommunikationsprobleme entsprechend dem Längsschnittkurrikulum Kommunikation

Griechische Morpheme

Beispiele

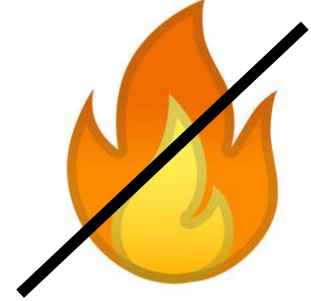
- Analyse zusammengesetzter Wörter

Thermanästhesie

> Therm an ästhes ie

> Warm - nicht – Wahrnehmung/Empfindung

> „Fehlende Hitzeempfindung“



- Lexikalisierte Ausdrücke mit griechischen Wurzeln

- Anastomose
- Aneurysma
- Biopsie



Humanmedizin: Klinischer Wortschatz

- Griechische Wortbausteine (Morpheme)
 - Analyse zusammengesetzter Wörter [Human- und Zahnmedizin]
 - Lexikalisierte Ausdrücke mit lateinischen und griechischen Wurzeln
- *Englische und französische Ausdrücke*
- *Spez. Problem: besonderer klinischer Sprachgebrauch von Wörtern*
- Ziel: Sensibilisierung für Kommunikationsprobleme entsprechend dem Längsschnittkurrikulum Kommunikation

Begleit- und Arbeitsbuch

Ortrun Riha:

Medizinische Terminologie.

Verlag Wissenschaftliche Scripten, Auerbach.

6. Aufl. 2018



*Dort finden Sie die **Übungsbeispiele und Aufgaben**, die in der Vorlesung und den Kursen besprochen werden.*

Und dann gibt es noch die
Leipziger Vokabel-App!

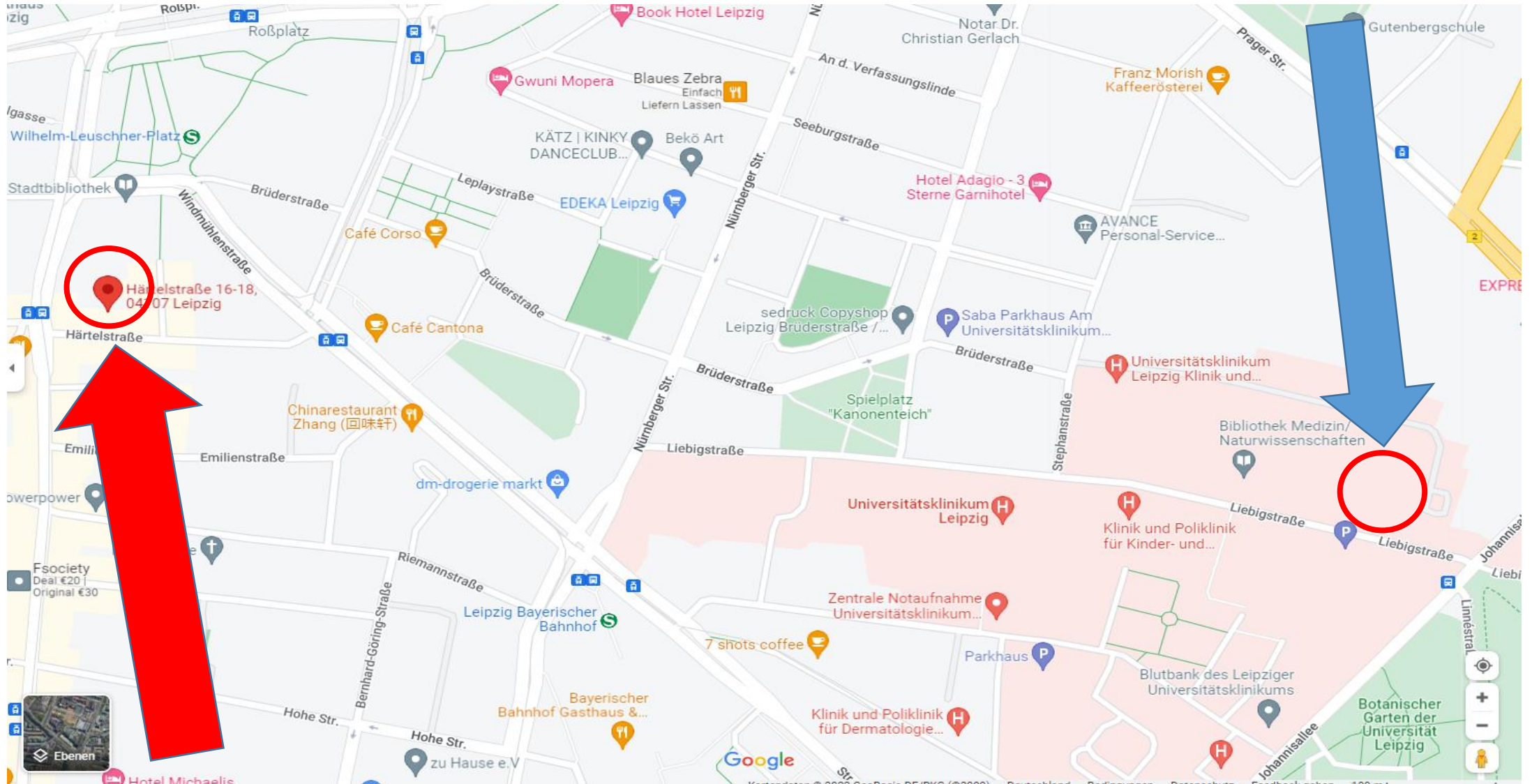
A yellow speech bubble with a black outline, pointing upwards towards the text above it.

Passwort: App2020

Aufbau der Lehrveranstaltung

- **Vorlesung: Stoffvermittlung**
 - fakultativ
 - immer montags, 17:00-18:00 Uhr, gr. HS Studienzentrum
 - 1. Vorlesungstermin: 19.10.
- **Kurs („Praktikum“): Anwendung des Stoffes in Übungen**
 - **Pflichtveranstaltung**
 - Einteilung in Gruppen durch Referat Lehre [Humanmedizin]
 - Bitte **Ablaufplan auf der Homepage** des Karl-Sudhoff-Instituts beachten!
 - Kursbeginn für Humanmedizinstudenten je nach Kursgruppe:
27.10., 28.10. oder 29.10. (14:30-15:30 bzw. 15:45-16:45 Uhr)
 - Kursbeginn für Zahnmedizinstudenten: 29.10. (15:00-16:30 Uhr)

Terminologie-Kurse in den Hörsälen der **Härtelstraße 16-18**
(Zugang über Innenhof) [außer Do-Kurse Humanmedizin]

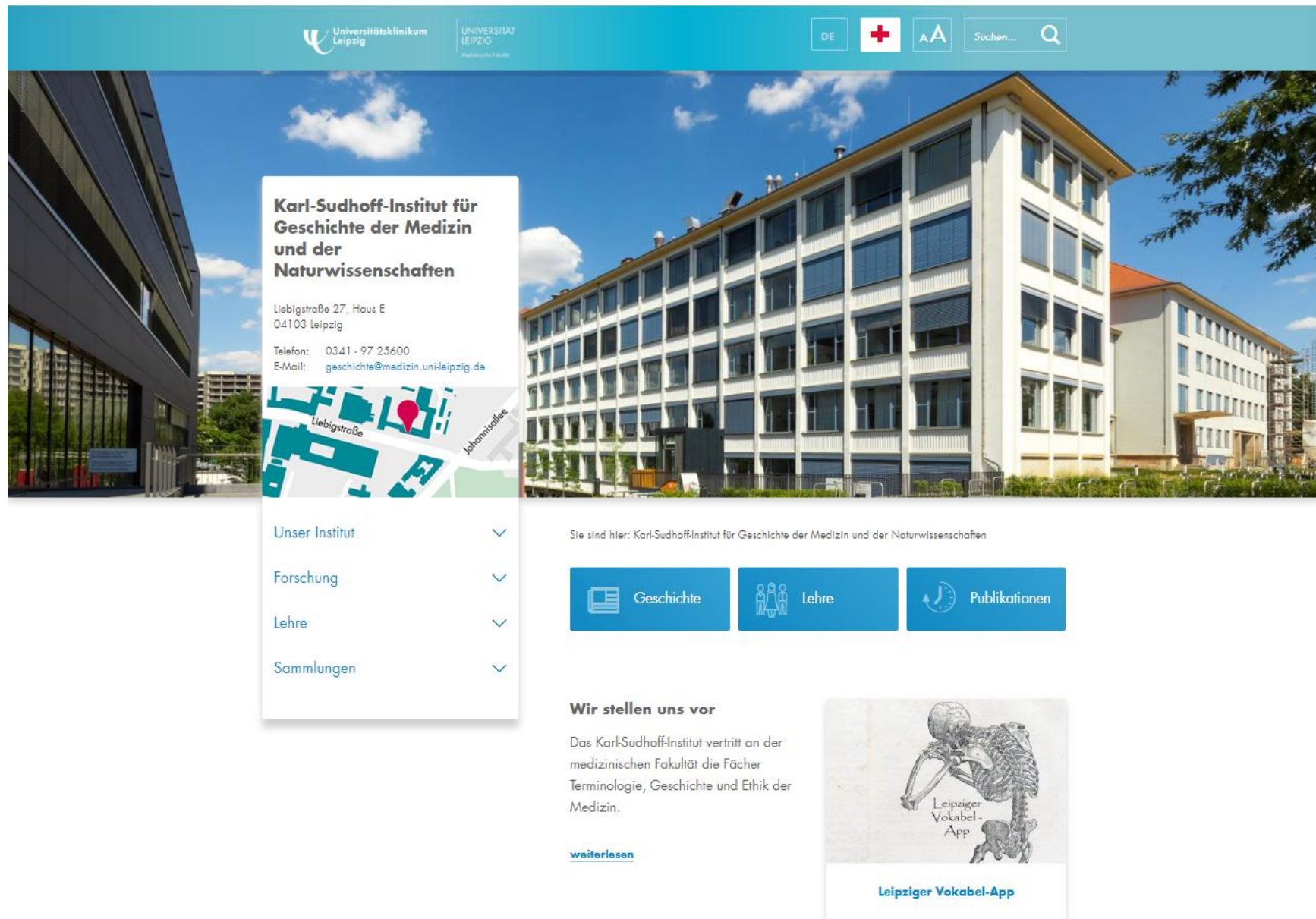


Aufbau der Lehrveranstaltung

- **Vorlesung: Stoffvermittlung**
 - fakultativ
 - immer montags, 17:00-18:00 Uhr, gr. HS Studienzentrum
 - 1. Vorlesungstermin: 19.10.
- **Kurs: Anwendung des Stoffes in Übungen**
 - **Pflichtveranstaltung**
 - Einteilung in Gruppen durch Referat Lehre [Humanmedizin]
 - Bitte **Ablaufplan auf der Homepage** des Karl-Sudhoff-Instituts beachten!
 - Kursbeginn für Humanmedizinstudenten je nach Kursgruppe:
27.10., 28.10. oder 29.10. (14:30-15:30 bzw. 15:45-16:45 Uhr)
 - Kursbeginn für Zahnmedizinstudenten: 29.10. (15:00-16:30 Uhr)

Abschlussklausur

- Zahnmedizin: Voraussichtlich **Donnerstag, 17. Dezember 2026**
- Humanmedizin: Voraussichtlich **Montag, 01. Februar 2027**
- Freitextantworten
 - Angelehnt an Übungsaufgaben im Arbeitsbuch
- Dauer: 30 Minuten
- Bitte wenden Sie sich bei formalen Fragen zur Klausur (Entschuldigungen, Ergebnisse, Einsichtnahme usw.) an das **Sekretariat** des Karl-Sudhoff-Instituts!
- **Praktikumsordnung** beachten



Wichtige Infos und kurzfristige Änderungen auch auf der **Homepage** des Sudhoff-Instituts!

Einen guten Start und viel Erfolg!